

# Table of contents

 <https://doi.org/10.1075/impact.33.toc>

Pages v–x of

**Gender and Language in Sub-Saharan Africa: Tradition, struggle and change**

**Edited by Lilian Lem Atanga, Sibonile Edith Ellece, Lia Litosseliti and Jane Sunderland**

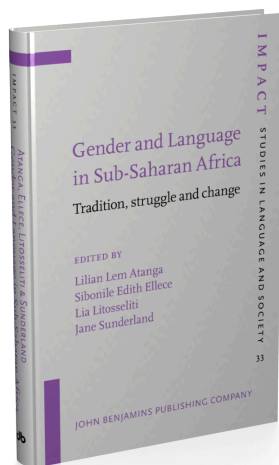
[IMPACT: Studies in Language, Culture and Society, 33]

2013. xi, 331 pp.

© John Benjamins Publishing Company

This electronic file may not be altered in any way. For any reuse of this material written permission should be obtained from the publishers or through the Copyright Clearance Center (for USA: [www.copyright.com](http://www.copyright.com)).

For further information, please contact [rights@benjamins.nl](mailto:rights@benjamins.nl) or consult our website at [benjamins.com/rights](http://benjamins.com/rights)



We dedicate this collection to the children of the contributors:

*Anna, Bakani, Chawada, Davina, Emily, Jade, Joanna, John,  
Joshua M., Joshua R., Karabo, Katlego, Kofi, Koki, Kwame, Kyalo,  
Maja, Melina, Mbuya, Muli, Mwende, Mwendwa, Percy,  
Phatsimo, Suh, Thembisio and Thuto, our future;  
and to Laone, Lebo and Oaitse, in memoriam*



# Table of contents

Acknowledgements	XI
Gender and language in sub-Saharan Africa: A valid epistemology? <i>Lilian Lem Atanga, Sibonile Edith Ellece, Lia Litosseliti and Jane Sunderland</i>	1
<b>Part 1. Gender and linguistic description</b>	
CHAPTER 1	
Issues of language and gender in <i>iweto</i> marriage as practised by the Kamba in Kenya <i>Catherine Wawasi Kitetu and Angelina Nduku Kioko</i>	29
CHAPTER 2	
Language, gender and age(ism) in Setswana <i>Mompoloki Bagwasi and Jane Sunderland</i>	53
CHAPTER 3	
Variation with gender in the tonal speech varieties of Kera (Chadic) <i>Mary Pearce</i>	79
<b>Part 2. Public settings and gendered language use</b>	
CHAPTER 4	
Language, gender and social construction in a pre-school in Gaborone <i>Rose Letsholo</i>	97
CHAPTER 5	
Variation in address forms for Nigerian married and unmarried women in the workplace <i>Abolaji S. Mustapha</i>	117

### Part 3. Mediated masculinities and femininities

#### CHAPTER 6

- A new South African man? Beer, masculinity and social change 131  
*Tommaso M. Milani and Mooniq Shaikjee*

#### CHAPTER 7

- The 'Tinto' image in contemporary Tswana songs: Masculinities in crisis? 149  
*Sibonile Edith Ellece*

#### CHAPTER 8

- Language and gender in popular music in Botswana 177  
*Rosaleen O. B. Nhlekisana*

### Part 4. Gendered struggles and change

#### CHAPTER 9

- Sex discourses and the construction of gender identity in Sesotho:  
 A case study of police interviews of rape/sexual assault victims 205  
*Puleng Hanong Thetela (with additions from Sibonile Edith Ellece  
 and Jane Sunderland)*

#### CHAPTER 10

- Student Pidgin: A masculine code encroached on by young women 217  
*Kari Dako*

#### CHAPTER 11

- Gendered linguistic choices among isiZulu-speaking women  
 in contemporary South Africa 233  
*Stephanie Rudwick*

#### CHAPTER 12

- Homophobic language and linguistic resistance in KwaZulu-Natal,  
 South Africa 253  
*Thabo Msibi*

**CHAPTER 13**

“I cannot be blamed for my own assault”: Ghanaian media discourses on the context of blame in Mzbel’s sexual assaults <i>Grace Diabah</i>	<b>275</b>
---	------------

**Part 5. Epilogue**

African feminism? <i>Lilian Lem Atanga</i>	<b>301</b>
Gender, sexuality and language in African contexts: Bibliography	<b>315</b>
Contributors	<b>325</b>
Index	<b>327</b>

